





平和堂株式會社



### 學問의 淵源 徑路

崔 益 翰

先王(高宗)御世 癸亥(1893) 崔益翰 先生 生於 咸興 崔氏 爲 咸興 名門 崔益翰 先生 幼而 岐嶷 穎異 夙成 年十有歲 始能 讀書 崔益翰 先生 之 學問 淵源 徑路 實 有 其 故 崔益翰 先生 之 學問 淵源 徑路 實 有 其 故 崔益翰 先生 之 學問 淵源 徑路 實 有 其 故

### 에이대의生涯와藝術

— 그의 詩電 接하리 —



崔 益 翰

### 金南天氏著 大河의 讀하

白 鐵

金南天氏 著 大河의 讀하 白鐵 著

### 文學建設에 資新提唱

模倣에 人創造로

蔡 萬 植

文學建設에 資新提唱 模倣에 人創造로 蔡萬植

### 化粧人間

(3) 李 地 用 作 洪 得 順 畫



正宗의 名産地 馬山 豐綠 리도미야츠 馬山・村崎酒造場

京城齒科醫專 贈計 스미울 當選 贈計 스미울 當選

東光堂文具卸部 文房具・事務用品 在庫豐富 大都會

結核 炎膜腹・肋 藥療治新最

味の素 아지노모토는 음식을 절대로 맛있게 하는 맛의 스승입니다

도라지 鈴 九金 日曜 李仁樹 白鐵

沒ハツモン 本館三層樓及特等非利原圖

東亞自動車學校 募集



金大風

1. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

2. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

3. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

4. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

5. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

6. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

7. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

8. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

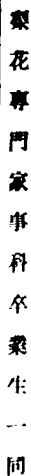
9. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

10. 1945년 8월 15일, 일본이 패망한 후, 우리 민족은 해방을 맞이하게 되었다. 그러나 해방 후의 우리 민족은 여전히 일본의 식민지 지배를 받고 있었다. 이 시기에 우리 민족은 민족의 자주성을 회복하고, 민족의 단결을 이루기 위하여 노력하였다.

梨花專門家事科

강요의 상을 거두고 나가는데

(5)

[illegible]

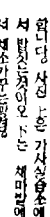
小

[illegible]

그러나 차돌이는 지  
안다. 영자 내집에  
가 싶지 않다.  
영자 할아버지 씨지  
수에 들어가 살고 있  
는 내 아들 차돌이가  
나는 아깝다.  
지 않음 나는 차  
돌이를 부른다.  
차돌이!  
내가 지금 내 아들  
이름을 차돌이라 부  
르지 않. 지금 내 아들  
이름은 차돌이가 아  
니다.  
지금 내 아들 이름은  
부섯음이다.  
부섯음!  
그러나 나는 내 아들  
이름을 이렇게 부  
르지 않. 영자!  
차돌이는 안다.  
영제 내 아들을 이름  
에 새겨 되었다.

1

一、



三、**「中華民國」**

三、**「中華民國」**

歐文中學 李秉

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

形風寒雪(도 불마한것)이  
지(天地)의 양기(陽氣)가  
生動(生動)한것

食이다. 수심제복과같이

라든가 모노폴(壟斷)  
이장점을 맺고 이로해서  
이장점을 이득을 주려

지라는 뜻을 가진 보라  
다.

盲兒部——京路新聞

현대(現代)의 이론(理論)

緬上疾院

모래는 그립티는

이것이 비록 만다나 민중을  
계속해서 인도

다. (聚安 朴貫燾)

「보통 우리가 정에서  
가서 내심볼때까지 정을  
이만습니다마는 이것

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

로 정당한가에 관해

는 합니 다하는 때에 친  
로부터 두지도 만하

친연 역의 예기도 인쇄  
출판되어 있습니다.


[illegible]

아  
크  
인  
한  
다

자  
기  
의  
영  
웅  
로  
나  
가  
무  
엇  
나  
는  
영  
어  
가  
자  
고  
아  
니

..... 이  
타  
어  
가  
자  
고  
아  
니

네  
애  
판  
기



다  
섯  
살  
남  
미  
경  
이  
는  
작  
은  
아  
버  
지  
를  
따  
라  
치  
음  
으  
로  
기  
차  
를  
타  
고  
있  
습  
니  
다.  
밖  
으  
로  
출  
려  
가  
는  
경  
파  
삼  
일  
보  
고  
신  
기  
해  
눈  
이  
물  
글  
해  
있  
을  
제  
기  
차  
는  
급  
조  
으  
로  
들  
어  
차  
트  
습  
니  
다.  
여  
윅  
그  
기  
차  
가  
급  
박  
으  
로  
나  
오  
자  
미  
경  
이  
는  
『조  
로  
만  
삼  
촌  
이  
제  
는  
내  
일  
이  
지?』  
하  
고  
말  
해  
서  
앞  
에  
있  
던  
사  
라  
들  
을  
웃  
게  
습  
니  
다.

[illegible][illegible][illegible][illegible]

納期迅速

鑛山鑛石粉碎用  
フオージツ  
スチールボール

多量製産 品質優良  
各會社鑛山多量納入  
福岡縣直方市

大森鐵工所鍛造部

電話 七三二番

乞御照會

各種高真機械  
及諸材料

新嘉坡大馬路一百  
山崎真機店  
電話二七五番

## 二大靈藥大發明

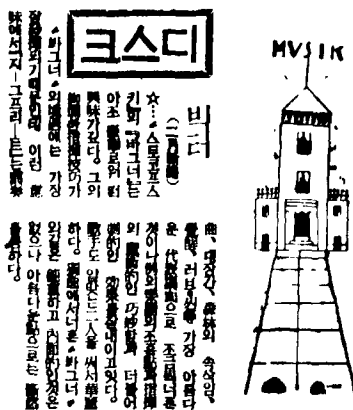
◎ 治骨換骨丸

◎ 補劑換骨丸

以上各藥每樽銀一元二角五分，二打廿五元，外埠加郵費二角

[illegible]





크스디  
MVJIK  
이것은...  
크스디...  
MVJIK...  
이것은...  
크스디...  
MVJIK...



### 哈爾濱樂壇消息

哈爾濱樂壇消息  
金仁珠  
哈爾濱樂壇消息  
金仁珠  
哈爾濱樂壇消息  
金仁珠



### 近視的也遠視的

近視的也遠視的  
李 煥  
近視的也遠視的  
李 煥  
近視的也遠視的  
李 煥



近視的也遠視的  
李 煥  
近視的也遠視的  
李 煥  
近視的也遠視的  
李 煥

### 最近輸入 外國映畫一覽

最近輸入  
外國映畫一覽  
最近輸入  
外國映畫一覽  
最近輸入  
外國映畫一覽



最近輸入  
外國映畫一覽  
最近輸入  
外國映畫一覽  
最近輸入  
外國映畫一覽



### 東京에서盛況이론

東京에서盛況이론  
金永吉 發表會  
東京에서盛況이론  
金永吉 發表會  
東京에서盛況이론  
金永吉 發表會

### 無聲時代의 名優

無聲時代의 名優  
모주이 死去  
無聲時代의 名優  
모주이 死去  
無聲時代의 名優  
모주이 死去



無聲時代의 名優  
모주이 死去  
無聲時代의 名優  
모주이 死去  
無聲時代의 名優  
모주이 死去



無聲時代의 名優  
모주이 死去  
無聲時代의 名優  
모주이 死去  
無聲時代의 名優  
모주이 死去

### 씨자게

씨자게  
씨자게  
씨자게

### 攻他我實의 基訣을 理解不足한 百三六

一圖考參  
二圖考參  
三圖考參  
四圖考參  
五圖考參  
六圖考參  
七圖考參  
八圖考參  
九圖考參  
十圖考參

### 肌アレ

この三重作用  
大評判!  
クリンシン  
肌アレ  
肌アレ  
肌アレ

### アストリンゼン

方法이 一變!  
アストリンゼン  
アストリンゼン  
アストリンゼン

### バンリトスア色明

バンリトスア色明  
バンリトスア色明  
バンリトスア色明

### ムーリクジツク色明

ムーリクジツク色明  
ムーリクジツク色明  
ムーリクジツク色明





## 林檎、梨が最高占領

# 三分之一削減難免

販路上南北支展開拓

舊年未알두고  
入荷大輻輳

新義州港 二月貿易

舊年末 앞두고

入荷大幅

新義州港一月貿易

營農施肥自給肥料

# 堆肥十個年計劃樹立

現在施設及計劃

本郡の桑田으로서昭和十一年現在、四九八畝、

○ 榮山允實實施計劃書 樹立

昭和十一年에서 同十三年  
년에 日하여 被宰反別三五·反生

百六十本을 檢付하고 今春에  
一五〇反에 對하여 六萬五千五

番領付하면 被官桑田 補填金  
 元了하게되므로 昭和十五年以  
 前三 大 萬五千一百枚을

立、産物類三〇番目  
定01。

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

需 給 不 調 因  
家畜飼料上放  
男耕女織、農畜牧漁、因  
供不應求、爲救濟、政府對食  
料、而實施、以米麥豆、元  
米、麥、豆、爲原料、而製成、棒  
米、麥、豆、粉、而用之、日本、食  
料、而實施、以米麥豆、元  
米、麥、豆、爲原料、而製成、棒  
米、麥、豆、粉、而用之、日本、食  
料、而實施、以米麥豆、元  
米、麥、豆、爲原料、而製成、棒  
米、麥、豆、粉、而用之、日本、食

**메루치**  
**萍薄〇로上昇**

[illegible][illegible]

<p><b>◆白米◆</b></p> <p>一等米 一六〇〇 二等米 一五〇〇 三等米 一四〇〇 四等米 一三〇〇 五等米 一二〇〇 六等米 一一〇〇 七等米 一〇〇〇 八等米 九〇〇 九等米 八〇〇 十等米 七〇〇</p>		<p><b>◆雜穀類◆</b></p> <p>雜穀 一〇〇〇 雜穀 九〇〇 雜穀 八〇〇 雜穀 七〇〇 雜穀 六〇〇 雜穀 五〇〇 雜穀 四〇〇 雜穀 三〇〇 雜穀 二〇〇 雜穀 一〇〇</p>		<p><b>◆牛肉類◆</b></p> <p>牛肉 一六〇〇 牛肉 一五〇〇 牛肉 一四〇〇 牛肉 一三〇〇 牛肉 一二〇〇 牛肉 一一〇〇 牛肉 一〇〇〇 牛肉 九〇〇 牛肉 八〇〇 牛肉 七〇〇</p>		<p><b>◆炭類◆</b></p> <p>炭 一〇〇〇 炭 九〇〇 炭 八〇〇 炭 七〇〇 炭 六〇〇 炭 五〇〇 炭 四〇〇 炭 三〇〇 炭 二〇〇 炭 一〇〇</p>		<p><b>◆食料品◆</b></p> <p>食料品 一〇〇〇 食料品 九〇〇 食料品 八〇〇 食料品 七〇〇 食料品 六〇〇 食料品 五〇〇 食料品 四〇〇 食料品 三〇〇 食料品 二〇〇 食料品 一〇〇</p>		<p><b>◆京城雜貨市◆</b></p> <p>京城雜貨市 一〇〇〇 京城雜貨市 九〇〇 京城雜貨市 八〇〇 京城雜貨市 七〇〇 京城雜貨市 六〇〇 京城雜貨市 五〇〇 京城雜貨市 四〇〇 京城雜貨市 三〇〇 京城雜貨市 二〇〇 京城雜貨市 一〇〇</p>		<p><b>◆毛絲類◆</b></p> <p>毛絲 一〇〇〇 毛絲 九〇〇 毛絲 八〇〇 毛絲 七〇〇 毛絲 六〇〇 毛絲 五〇〇 毛絲 四〇〇 毛絲 三〇〇 毛絲 二〇〇 毛絲 一〇〇</p>		<p><b>◆紙物類◆</b></p> <p>紙物 一〇〇〇 紙物 九〇〇 紙物 八〇〇 紙物 七〇〇 紙物 六〇〇 紙物 五〇〇 紙物 四〇〇 紙物 三〇〇 紙物 二〇〇 紙物 一〇〇</p>		<p><b>◆染料類◆</b></p> <p>染料 一〇〇〇 染料 九〇〇 染料 八〇〇 染料 七〇〇 染料 六〇〇 染料 五〇〇 染料 四〇〇 染料 三〇〇 染料 二〇〇 染料 一〇〇</p>		<p><b>◆砂器類◆</b></p> <p>砂器 一〇〇〇 砂器 九〇〇 砂器 八〇〇 砂器 七〇〇 砂器 六〇〇 砂器 五〇〇 砂器 四〇〇 砂器 三〇〇 砂器 二〇〇 砂器 一〇〇</p>		<p><b>◆毛織物◆</b></p> <p>毛織物 一〇〇〇 毛織物 九〇〇 毛織物 八〇〇 毛織物 七〇〇 毛織物 六〇〇 毛織物 五〇〇 毛織物 四〇〇 毛織物 三〇〇 毛織物 二〇〇 毛織物 一〇〇</p>		<p><b>◆高級人絹物◆</b></p> <p>高級人絹物 一〇〇〇 高級人絹物 九〇〇 高級人絹物 八〇〇 高級人絹物 七〇〇 高級人絹物 六〇〇 高級人絹物 五〇〇 高級人絹物 四〇〇 高級人絹物 三〇〇 高級人絹物 二〇〇 高級人絹物 一〇〇</p>	
--	--	---	--	---	--	--	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--





# 假醫生的投藥으로

## 精神病患者即死!

정체모름의 미고양장사

### 清州署犯人嚴調

#### 萬年筆行商假裝

#### 小校專門盜盜漢

#### 大田署人嚴重取調

#### 出獄後十五日內

#### 又復盜盜被逮

#### 梁山署料女校內入

#### 債務督促다가

#### 사람을 打殺

#### 麗水署前에 慘事

#### 咸安署主捕房

#### 時局打合盛況

### 第二築港馬京仁複線

#### 貿易仁川發展에 先決條件

#### 關係者二實現促進

### 慶南一帶捲席

#### 證券挾雜輩公判

#### 被害二萬餘圓突破

#### 馬山法院體罰加言渡

#### 高敏中學校校舍費

#### 寄附許可延期

#### 只沙小校增級

#### 金赫慶氏美舉

### 漆原爵臺山山火

#### 四十町步燒失

### 教育社會事業에

#### 一萬圓舉財喜擲

#### 仁川池宗薰氏의 一燈

#### 魯城地方尺雪

#### 七千住民熱望

#### 小校學級增實現

#### 漆原教育界에 喜報

#### 酒店에서 傷入

#### 馬山工業用水試掘

#### 山湖里川에 着手

【本報訊】慶南一帶捲席，證券挾雜輩公判，被害二萬餘圓突破，馬山法院體罰加言渡。慶南一帶捲席，證券挾雜輩公判，被害二萬餘圓突破，馬山法院體罰加言渡。慶南一帶捲席，證券挾雜輩公判，被害二萬餘圓突破，馬山法院體罰加言渡。

【本報訊】高敏中學校校舍費，寄附許可延期，只沙小校增級，金赫慶氏美舉。高敏中學校校舍費，寄附許可延期，只沙小校增級，金赫慶氏美舉。高敏中學校校舍費，寄附許可延期，只沙小校增級，金赫慶氏美舉。

【本報訊】漆原爵臺山山火，四十町步燒失。漆原爵臺山山火，四十町步燒失。漆原爵臺山山火，四十町步燒失。

【本報訊】教育社會事業에，一萬圓舉財喜擲，仁川池宗薰氏의 一燈，魯城地方尺雪。教育社會事業에，一萬圓舉財喜擲，仁川池宗薰氏의 一燈，魯城地方尺雪。教育社會事業에，一萬圓舉財喜擲，仁川池宗薰氏의 一燈，魯城地方尺雪。



고 낫 곳 도 장 김  
니으 낫 곳 도 탁 치 을 거

몸치닥음해서  
겨음르도몹시다

오래는 몸치 부임음이신하계되는  
시정임으로 하로바배 帝大病院  
시 쓰는 부임음이신하계되는  
로 치부하심인 낫 고 치몹시다

家庭不和의原因이  
帶下症이完治

內服藥으로는完治  
家庭不和의原因이  
帶下症이完治

家庭不和의原因이  
帶下症이完治

가정에서 손쉽게  
근지되는새싹배

가정에서 손쉽게  
근지되는새싹배

가정에서 손쉽게  
근지되는새싹배





### 戰時米價問題

#### 外地米價移出

朝鮮八百萬石困難

去年米價，因受戰事影響，各地米價，均趨於平穩。惟去年下半年，因受戰事影響，各地米價，均趨於平穩。惟去年下半年，因受戰事影響，各地米價，均趨於平穩。惟去年下半年，因受戰事影響，各地米價，均趨於平穩。

### 大藏省農林省間 廢業手當不給決定

#### 米會社法案反對激烈

#### 商相的態度極注目

大藏省與農林省間，關於廢業手當之決定，已趨於一致。惟米會社法案之反對，仍極激烈。商相之態度，極受注目。

### 北支の米穀市場

#### 朝鮮米が獨占

#### 最近需要三萬噸推算

北支之米穀市場，目前由朝鮮米獨占。最近需要，推算為三萬噸。

### 朝鮮仁川米豆部 畢竟京城○移傳?

朝鮮仁川米豆部，是否會移傳至京城，目前尚無定論。

### 銀行金融組合 放資難に表面化

銀行金融組合，放資困難已表面化。

### 朝鮮山獨逸社 貿易促進必要

朝鮮山獨逸社，貿易促進必要。

### 大同織物會社 社長朴興植氏就任

大同織物會社，社長朴興植氏就任。

### 大藏省農林省間 廢業手當不給決定

#### 米會社法案反對激烈

#### 商相的態度極注目

大藏省與農林省間，關於廢業手當之決定，已趨於一致。惟米會社法案之反對，仍極激烈。商相之態度，極受注目。

### 北支の米穀市場

#### 朝鮮米が獨占

#### 最近需要三萬噸推算

北支之米穀市場，目前由朝鮮米獨占。最近需要，推算為三萬噸。

### 朝鮮仁川米豆部 畢竟京城○移傳?

朝鮮仁川米豆部，是否會移傳至京城，目前尚無定論。

### 銀行金融組合 放資難に表面化

銀行金融組合，放資困難已表面化。

### 朝鮮山獨逸社 貿易促進必要

朝鮮山獨逸社，貿易促進必要。

### 大同織物會社 社長朴興植氏就任

大同織物會社，社長朴興植氏就任。

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表

### 米市行情

米市行情表